

春休みに入りました。ホストファミリーとリラックスした時間を過ごしたり、旅行に行ったり、普段はできないことにチャレンジし、それぞれに貴重な時間を楽しんでいるようです。日常の何気ない会話や行事を楽しめるようになったのも、英語の力が伸びてきた証です。改めて自分自身の英語力の向上を感じ、自信につながったようです。

高校1年生 杉田 美波さん 【アメリカ・Salem Academy High School(本校提携校)】

「ダンスパーティー」

Two-thirds of my study abroad have passed. This month, I could experience some things like an American.

This month there was a school dance party which is called "Black Tie". It was like the party from some movie. I am so glad because I really wanted to go to a dance party in America. We played a game at each table. It is the game in which we answer questions from sounds of movies played by the teachers. It was very hard for me, but it was fun. After the game, we ate dinner. Then the party began in earnest. There was loud music, and everyone was dancing freely. We were also dancing in rows with everyone. Originally, I liked American songs, so I knew some of the songs. I was able to enjoy myself more. I took some pictures with my friends. The girls were wearing party dresses, and boys were wearing tuxedos. They were so gorgeous and so pretty. I never thought I would have a chance to wear a dress like that, so I am so glad I could wear one. That became my good memory, because it is rare.



留学に来てから三分の二が過ぎました。今月はアメリカらしいことがいくつか経験できたと思います。

今月は「Black Tie」という学校のダンスパーティーがポートランドのダウントウンでありました。よく映画でみるようなダンスパーティーでした。私はアメリカでダンスパーティーに行くことは一番やってみたかったことなのでできてよかったです。ダンスパーティーではまず各テーブルでゲームをやりました。それは先生がいくつかの映画の音声を流してその映画のタイトルを答えるというゲームです。結構難しかったけど、楽しかったです。ゲームのあとディナーを食べて、そのあと本格的にパーティーが始まりました。大音量で音楽が流れて皆自由に踊ったりしました。皆で列になって踊ったりもしました。私はもともと洋楽が好きなのでいくつか自分の知っている曲が流れたのでより楽しむことができました。途中友達と写真を撮ることができたのでよかったです。女の子は皆ドレスを着ていてとてもきれいだったし、男の子の皆タキシードを着ていてカッコよかったです。あんなドレスを日本では着る機会がないと思うので着ることができてよかったです。人生でこのような経験はあまりできないのでとても良い思い出になりました。

高校1年生 小野 朱梨華さん 【スペイン・I.E.S.COMUNEROS DE CASTILLA】

「スペインの文化」

It is the end of March and I will come back to Japan in six months. Spain has been getting warmer. I saw the plum blossoms in bloom.

I think that in this month I learned a lot about the culture of Spain. The second semester ended on March 18. I had spring vacation. I went to the famous castle in Burgos with my host family, and a friend of the host family. We arrived in two hours after leaving our home. We were using a wide road, like the highways in Japan. The Spanish scenery was mountains and grassland until we got to the next town. The horses were running, and there were some shepherds in the grassland. I went to a town in Burgos. The name of the town is Merindades. The town had a lot of people, because they were having spring vacation, too. The

supermarket was not in the town. I thought it was very beautiful echoing with laughter. The town has a small castle. The castle had been made in the rocks. The name of the castle is Frías. Because the town is very cold. There was a house in the vicinity of the castle. I thought the people who lived in the castle were looking at the town.

3月が終わって残り半年をきりました。スペインは少しずつ冬が終わろうとしています。最近は梅の木の花が咲いていたのを見ました。

今月はスペインの文化について多く触れることが出来た月だと思います。3月18日で二学期が終わり春休みにはいりました。春休みを使ってホストファミリーとその友達4人でブルゴスで有名な城に行きました。ホームステイ先から車でだいたい2時間ぐらいでした。車で行く途中大きな一般道路を使います。日本でいうと料金所がない高速道路のようでした。でも、日本と違うところは、街をでると次の街に着くまでほとんどが山や草原だけでした。もっと奥に行くと馬が自由に駆け回っていたり、羊と犬を連れて歩いている羊飼いやなどがいました。そんなに土地があるなら少し分けて欲しいと思いました。

ブルゴスの中のミリンダデスという町に着くと、私と同じように春休みを使って来る人達でいっぱいでした。その町にはスーパーも連結店なども無く、人の笑い声が響いていて素敵なおとぎ話の場所でした。小さなその町に小さな城が建っていました。おとぎ話に出てくるような城ではなく、もともとあった大きな崖を使って作られたように見えました。お城の名前は Frías でした。理由を聞くとこの町が寒いからだそうです。城に入る事が出来ました。実際に入ってみると、岩などが削れていて使い古したように見えました。今でも昔の傷跡などが見れました。城と住宅街が近いので、昔の貴族達は城の上から住民を見ていたのかなと思いました。



高校2年生 船橋 陸くん【アメリカ・Sweet Home High School(本校姉妹校)】

「春休みの思い出」

For the spring break I went to California with my family. We woke up at three o'clock and drove all the way to San Diego which is located at the very bottom of California and very close to Mexico. The drive took about sixteen hours to get there. I was so tired that as soon as I got to the hotel room I fell asleep. On the second day, we went to Disneyland. Of course, it was first time for me to go there so I was so excited. The Disneyland in California is not as crowded as Tokyo Disneyland. There were no lines for entering. And we were able to ride six rides before noon which was awesome. In the afternoon, it was getting crowded but it



was still not crowded like the one in Tokyo. At night, we saw fireworks. That was beautiful. I thought that I cannot see fireworks in a foreign country, so I was kind of surprised. On the next day, we went to a beach in San Diego and we found another roller coaster next to the beach so we went to ride it and had some ice cream. After hanging out at the beach we went to visit my host dad's aunt and talked about funny stories of my host family. I did not know what they were like so I was kind of nervous before we got there but they were so nice to me and I was happy about it. We got ice cream before going back to the hotel and watched some cartoons with my brother and sister. It took almost 20 hours to get home. The traffic in Los Angeles is horrible. I felt like I was back in Tokyo we were not able

to move for about an hour and a half or more. We left at eight in the morning and the time we arrived back at the house was five-thirty the next morning. That was a longest car trip ever in my life. But this spring break was one of my best times. We had a family Easter dinner on the day we got home from the trip. The day of Easter started from finding Easter eggs that the Easter bunny hid. To experience those things is fun. Next month is prom, and I'm looking forward to it.

春休みには車でカリフォルニアまで行きました。初日はオレゴン・スィートホームからカリフォルニア・サンディエゴまで 16 時間以上かけて行きました。夜中に着いたのですぐに寝ました。二日目は早く起きてディズニーランドに行きました。初めてだったので、とても楽しみにしていました。驚いたことに東京のディズニーのように入場するための行列がありませんでした。また乗り物に乗るための列もあまりなく、午前中だけで 5, 6 の乗り物に乗ることが出来ました。午後になっても長いものでも 2 時間かからないくらいでした。しかしカリフォルニアはとにかく暑かったです。太陽の下で乗り物を待つのはたいへんでした。二日目はサンディエゴの海に行き買い物をしたりしました。ほかの遊園地にあるおおきなジェットコースターにも行きました。海がとてもきれいだったので、大人になったらカリフォルニアに住みたいと思いました。三日目はホストファザーのおじさんの家を訪れました。みんなの昔の時の話を聞いたりしながらバーベキューをして楽しかったです。イースターエッグの色付けもしました。ホテルではブラザーとシスターと私で夜遅くまでテレビを見ました。帰りは朝 9 時くらいにサンディエゴを出発しスィートホームに向かいました。ロサンジェルスのは渋滞はひどいです。日本では渋滞はしょっちゅう起こるのですが、こちらに来てからは経験したことがなかったのでかなり疲れました。ロサンジェルスのは渋滞を抜けてからはスムーズに行きましたが、途中ディナーを食べるために止まったりして大体 900 マイルの道のりを 20 時間ほどかけて家に着きました。家に着いたのは朝の 5 時半くらいでした。とてもいい思い出ができて良かったです。帰ってきた日はイースターの日でした。イースターとはイエス・キリストの復活を祝う日です。子供たちが隠された卵を探すことから朝が始まりました。そのあとは家でリラックスして親戚で集まってイースターのディナーを食べお祝いをしました。来月はダンスがあるので楽しみです。

高校 1 年生 大陸 虹けい さん【アメリカ・Sweet Home High School(本校姉妹校)】

「英語力の向上」



This month we had senior “most likely to”, and I was elected to be “Ray of Sunshine”. I was sooo surprised, but at the same time I was so happy about it. We took photos and I will be in the year book.

Recently, one of my good friends told me “Coco, your English has improved a lot. I am kind of sad that I can’t make fun of your English anymore.” I was so glad to hear that. Other people also said that at first, they couldn’t understand what I was talking about, but now they can understand. I speak English every day so I don’t know my English is improving or not, but when I heard that stuff from my friends I have confidence. I am going to speak more and more English and want to improve more.

Well, the third trimester is starting now. The third trimester is a lot easier than first and second trimester. I have English, Cooking, TA(teacher assistant) for Math, Digital media, and American history

now. I am enjoying third trimester a lot. There are many events during third trimester: Prom, May Week, and graduation...After graduation my friends and I are planning to hang out.

Now, we are having Spring Break so I am going to relax a lot and I’m planning to go to California. I am super excited about that. There’re only three months left of my exchange student life, so I want to do a lot of things and experience a lot of stuff and be happy every day!!!

城西大学附属城西中学・高等学校 〒171-0044 東京都豊島区千早 1-10-26

※本記事の文章および画像の無断転載を禁ず

今月は、高1から高3の中で、学校で一番〇〇な高3は誰か、というアンケートがありまして、私はなぜか奇跡的に Ray of Sunshine に選ばれました。毎日ハッピーで太陽みたいな人にも選ばれちゃいました。最高に驚きました。でもすごくすごく嬉しかったです。選ばれた後写真を撮って YEAR BOOK に載るそうです。

最近一番仲のいい友達に“Coco、英語すごい上達したよね！もう Coco の英語からかえないじゃん！”と言われました。なんだかすごく嬉しかったです。他の人にも、最初 Coco が何を言ってるかわからなかったけど、今は全部わかるよといわれて舞い上がりました。本当に嬉しかったです。自分は毎日のように英語を話しているので気づかなかったけれど友達に言われて、自分は成長しているんだなとちょっと自信が湧きました。このままの調子で頑張っていきたいと思います。

三学期に突入しました。三学期の時間割は一学期と二学期に比べて比較的楽なので嬉しいです。一時間目は変わらず英語で、二時間目は家庭科、三時間目は TA といって数学の先生のお手伝いをしています、四時間目はデジタルメディアのクラスを取りまして、五時間目はアメリカの歴史の授業をとっています。三学期中にプロムがあるので楽しみです。三学期が終わったら卒業。一年って早いなとすごく身にしみています。卒業したら夏休みなのでみんなで遊びに行く予定です！

ちなみに今は春休み期間なのでリラックスしています。春休みはカリフォルニアへ行く予定です。残りの留学生生活3ヶ月間も悔いなく楽しんで行きたいと思います！

高校1年生 Aさん【アメリカ・Blanchet Catholic High School(本校提携校)】

「桜まつり」

On Saturday, March 19th, we visited the Sakura Festival with my host mother and some university students from Indonesia. It was held Downtown. I had been through that place a few times, so I know it, but until that day, I didn't know there were a lot of cherry trees. On the last day of school before the spring break, my religion teacher said we should go there but most of my friends were not interested in it, so I thought there wouldn't be a lot of people. But actually, it was so crowded, it was hard for us to find a place to park our car.



We could go inside of the capital building. We could see the seats for the house of the representatives and senate. But near there, we also saw the small three pieces of moon. I thought it was like a museum. In front of the capital building, some people performed Wadaiko and Karate. I think most people were interested in it. And absolutely it was cool.

After starting spring break, we watched a lot of movies on the screen at home. I think we watched until 2 A.M. At that time, I could watch the movie that I really wanted to watch and many horror movies so I'm so, so happy. My lifestyle is not good during spring break, but I had a great time.

3月19日、土曜日にダウントウンまで桜まつりを大学生の人達と見に行ってきました。ホストマザーに言われる前までアメリカでも桜まつりがあることを知らなかったの、ととてもびっくりしました。日本にいたころ、茶道や華道を習っていたので、ワクワクしていました。宗教の先生がクラスのみんなに行ってみるように促していましたが、みんな興味がなさそうだったので、あまり人はいないんじゃないか、と思っていました。いざ、行ってみると、想像以上にたくさんの人が訪れていてびっくりしました。会場は何回か通ったことがあるところなのですが、あんなにたくさんの桜の木が植えられていたなんて知りませんでした。小さい子もたくさん来ていて、凧揚げをしているのがとても可愛かったです。お祭りが開催されていることもあって、普段中に入ることのできない議事堂の中に入ることができました。議席を見たり、職員の人がとてもとても小さな月のかげらを見せ

てくれたりと、少し博物館のような感じもしました。議事堂の前では、空手や和太鼓の実演をされていてかっこよかったです。

春休みに入ってから、ホストファザーと夜更かしをしながら映画を家のスクリーンで見る日々が続いています。トレーラーを見てからずっと見たかった映画やホラー映画を黙々と午前2時まで見たり、のんびりしながら充実した春休みを過ごしています。

高校1年生 押山 和奈さん【オーストラリア・CHARLES CAMPBELL（本校提携校）】

「sports day」

I have been in Australia for two months. I think time flies so fast. My friend came to studying abroad with me, but that friend returned to Japan on March 6. Last year, I came to Australia to study abroad for a term. That brings back memories. I made some really good memories. That is the reason why I wanted to come here again. I think one year flies by very fast.

There was a sports day on March 11. I was on the yellow team. I went shopping with my friend. We bought matching yellow clothes. The quality of the clothes is so good. Among them, the costumes of the teachers were so great. Other teachers did a cosplay of Santa and Superman etc...It was so great!! The teachers costumes were so cute and fantastic. I want to try, too. My classmates are on a separate team, so everyone took many pictures with me and the local people. We were so excited and interesting. I played basketball with my classmates and another people. It was so lively. The day is very hot, but the relay became a really lively event. I enjoyed it very much running together and I was so tired. The people said 『Great!! So cool!! So fast!! Good!!』 and so many other things. Anyway, I was so excited. It was very fun!! Thank you sports day! I'm sad for a while because there are no school events. The month has many holidays. I'm so bored because I do not go to school. I want to go to school many days. I enjoy school now. It is autumn, and I am feeling a little cold. I was sick, but I'm fine now. I pulled myself up and I want go to school every day. Next month's target is to learn many English words and concentrate on my lessons.



オーストラリアに来て2カ月になります。1日1日が早いと思いました。3月6日に、中期留学で一緒に来ていた中三の子たちが日本に先生と帰りました。私も1年前中期留学できたことがあるのでとても懐かしいと思いました。私は中期留学で、とてもいい経験をして一生残る思い出ができたので、その思いも含めて今回長期留学に志望しました。1年が経つのは早いですね。中三たちが無事に日本に帰って良かったです。良かったらまたオーストラリアに来てね。

3月11日に sports day がありました。私は yellow team で、友達と黄色い洋服をお揃いで買い、着て行きました。現地の子たちはいろいろな仮装をされていてクオリティがすごかったです。でも一番気合が入っていたのは先生たちでした。サンタさんの格好をしたりスーパーマンの格好をしたりしていてとてもすごかったです。私たちのクラスはそれぞれ色が違うのでみんなで写真を撮ったり現地の子たちとも写真を撮ったりバスケをしたり、とても賑やかで盛り上がっていました。私たち ISEC class は、なにも種目は出ませんでした。残念です。でもとても暑い中みんなで盛り上がったのは、リレーです。足が速い人が走っているのを見ると、とても盛り上がりました。しかも黒人の男の子で足が細くて美脚なのに速かったのが、友達と『すごい！すごい！』などと興奮し、暑さで汗がだらだらでした。とても興奮した楽しい sports day でした！

しばらく学校行事がないので悲しいです。今月、来月は休みがたくさんあります。でも、学校に行かないととても暇です。季節は少し寒くなり体調を少し崩してしまったけれど、気をとりなおし、いつも通りに学校に通いたいと思います。